

# VIDA DEL BUSCÓN LLAMADO DON PABLOS

## A. Les objectifs

### Activité de communication langagière

**A2** Comprendre l'impact d'un contexte socio-historique et socio-économique sur la création littéraire.

**B1** Faire une description simple / Faire une description brève d'un événement / Donner raisons et explications relatives à des opinions.

**B1** Reconnaître l'attitude particulière (le point de vue) adoptée par l'auteur / Comprendre l'ironie de certains aspects du texte / développer une argumentation / Comprendre l'anecdote dans un récit littéraire / Comprendre la description de sentiments ou de souhaits.

**B1** Lire avec un degré d'autonomie tout en ayant des difficultés avec des expressions peu fréquentes / faire une description brève / développer une argumentation.

### Objectifs culturels : les intérêts du document

- Le contexte socio-historique et socio-économique du Baroque.
- La création littéraire pendant le Baroque.
- Le roman picaresque de Francisco de Quevedo.



### Objectifs linguistiques : les savoir dire

#### a. Les faits de langue

- L'emploi de **ser** et **estar** ;
- Temps du passé : **imparfait** et **passé simple** ;
- Verbes à tournure affective ;
- Emploi de verbes d'action : **ponerse a... decidir...** ;
- Emploi de **ir + gérondif**.

#### b. Les aides à l'expression

- Lexique des expressions littéraires lié au roman picaresque.
- Lexique des sentiments, de la ruse, de l'intelligence.
- Lexique des catégories sociales, de la pauvreté et de la violence.
- Lexique des figures stylistiques.

### Objectifs méthodologiques : les savoir-faire

- Comprendre un document du Baroque à la lumière d'une référence historique et culturelle.
- Comprendre un document qui critique les classes sociales (petites et moyennes) espagnoles.
- Identifier les personnages et leurs points de vue.
- Repérer des lieux, des descriptions.
- Reconnaître une métaphore.
- Rendre compte de mots se rapportant à différents champs lexicaux.



1. nuevas aventuras para divertirme
2. voler à l'arraché
3. un panier de raisins secs
4. en prenant mon élan
5. le agarré: je l'attrapai
6. je partis en courant
7. se lança à ma poursuite
8. ils allaient obligatoirement me rattraper
9. après avoir tourné au coin d'une rue
10. il m'a marché dessus
11. Fórmula para pedir limosna (demander l'aumône)

- B**usqué nuevas trazas de holgarme<sup>1</sup> y di en lo que llaman los estudiantes correr o arrebatar<sup>2</sup>. En esto me sucedieron cosas graciosísimas, porque, yendo una noche a las nueve –que anda poca gente–, por la calle Mayor, vi una confitería, y en ella un cofín de pasas<sup>3</sup> sobre el tablero, y tomando vuelo<sup>4</sup>, vine, agarré<sup>5</sup> y di a correr<sup>6</sup>. El confitero dio tras mí<sup>7</sup>, y otros criados y vecinos. Yo, como iba cargado, vi que, aunque les llevaba ventaja, me habían de alcanzar<sup>8</sup>, y, al volver una esquina<sup>9</sup>, sentéme sobre él, y envolví la capa a la pierna de presto, y empecé a decir, con la pierna en la mano, fingiéndome pobre:
- 15 –¡Ay! ¡Dios se lo perdone, que me ha pisado!<sup>10</sup>  
Oyéronme esto y, en llegando, empecé a decir: "Por tan alta Señora", y lo ordinario de la hora menguada y aire corrupto<sup>11</sup>.
- Ellos se venían desgañitando, y dijéronme:  
–¿Va por aquí un hombre, hermano?
- 15 –Ahí adelante, que aquí me pisó, loado sea el Señor.
- Arrancaron con esto, y fuéronse, quedé solo, llevéme el cofín a casa, conté la burla y no quisieron creer que había sucedido así, aunque lo celebraron mucho.

Francisco de QUEVEDO, *Vida del Buscón llamado don Pablos*, 1626

